

## Aarau Peter und Paul

Laurenzenvorstadt 80, Postfach, 5001 Aarau  
062 832 42 00 - pfarramt@pfarrei-araau.ch  
Internet: www.pfarrei-araau.ch  
Bürozeiten Pfarreisekretariat:  
Montag: 08.30-11.30 h / 14.15-17.00 h  
Dienstag-Freitag: 08.30-11.30 h / 14.00-18.00 h

- **Bernadette Lütolf**, Seelsorgerin
- **Adrian Bolzern**, mitarbeitender Priester
- **Burghard Förster**, Diakon  
Koordination Seelsorge
- **Katja Deutschmann**, Kirchenmusik
- **Jan Götschi**, Begegnung und Diakonie
- **Martha Niederberger**, Pfarreisekretariat
- **Hans Henzmann-King**, Sakristan und Hauswart, 062 832 42 15

### GOTTESDIENSTE

#### 28. Sonntag im Jahreskreis

##### Samstag, 13. Oktober

18.00 Eucharistiefeier  
Jahresgedächtnis für Josef Herzog-Käser -  
für Fritz Lehmann - für Willy Schmidiger-  
Beuttler

##### Sonntag, 14. Oktober

10.00 Eucharistiefeier  
Diese Gottesdienste gestaltet Adrian Bolzern.

#### Anderssprachige Gottesdienste

11.15 S. Messa e predica  
S. Misa en español entfällt - Pilgerfahrt  
13.30 Mesha shqip

#### Kollekte für die Opfer in Indonesien

Die Caritas Schweiz bittet um unsere Hilfe und schreibt: Weit über 1000 Tote, unzählige Verletzte und Vermisste: Das ist die erschütternde erste Bilanz nach der Erdbeben- und Tsunamikatastrophe auf der indonesischen Insel Sulawesi. Die Situation ist schrecklich. Die Menschen wurden einfach weggeschwemmt und unzählige Häuser sind eingestürzt. Die Nothilfe der Caritas ist bereits in vollem Gang. Caritas-Teams sind in den betroffenen Gebieten unterwegs, um den genauen Hilfsbedarf zu ermitteln und die Hilfe zu koordinieren.

Die Menschen benötigen momentan vor allem Wasser, Nahrungsmittel, medizinische Hilfe und Notunterkünfte.

Die Kollekte vom 22./23. September für die geistliche Begleitung der Studierenden hat den Betrag von Fr. 421.- ergeben; jene vom ökumenischen Gottesdienst bei der Gewerbeausstellung Küttigen vom 23. September für die Dargebotene Hand Fr.

705.75 und jene vom 29./30. September für die Philipp Neri Stiftung Fr. 506.05.

Herzlichen Dank für Ihre Spenden!

#### Durch die Taufe wird

**Konstantin**, Sohn von Susanne und Matthias  
**Obert-Sirznich**, Aarau  
in die Gemeinschaft der Kirche aufgenommen.

#### Montag, 15. Oktober

18.30 Offener Gebetskreis in der Kapelle

#### Dienstag, 16. Oktober

09.15 Eucharistiefeier  
Jahresgedächtnis für Emanuela Wertli-  
Odersky

#### Mittwoch, 17. Oktober

10.00 Gottesdienst im Altersheim Golatti  
(U.Waldmeier)

18.30 S. Messa italiana

#### Donnerstag, 18. Oktober

09.30 Kommunionfeier im Seniorenzentrum  
Wasserflue Küttigen (E.Bernet)

10.00 Gottesdienst im Altersheim Herosé  
(U.Waldmeier)

#### Freitag, 19. Oktober

10.15 Gottesdienst im Seniorenzentrum Senevita  
Gais (U.Waldmeier)

19.00 Gottesdienst im Gemeinschaftszentrum  
Telli (U.Waldmeier). Musik: Walter Marti,  
Saxophon; Elisabeth Waldmeier, Klavier

#### 29. Sonntag im Jahreskreis

##### Firmung

##### Samstag, 20. Oktober

##### 17.00 Festlicher Firmgottesdienst

mit Domherr Alfredo Sacchi  
und Burghard Förster  
anschliessend Pfarreiapéro

#### Sonntag, 21. Oktober

10.00 Wortgottesdienst mit Kommunionfeier  
Diesen Gottesdienst gestaltet Burghard Förster.

#### Anderssprachige Gottesdienste

10.00 Tschechischer Gottesdienst (Kirchensaal)

11.15 S. Messa e predica

11.30 S. Misa en español in Kölliken

#### Kollekte

für den Ausgleichsfonds der Weltkirche MISSIO  
Missio, das Internationale Katholische Missionswerk, ist der 'Solidaritätsfonds' der katholischen Kirche. Missio sorgt weltweit für den materiellen Ausgleich zwischen den Ortskirchen und trägt zum Austausch über Glauben und Leben von anderen Christinnen und Christen in aller Welt bei. Mit unserem Beitrag unterstützt Missio die Seel-

sorge und Ausbildung in den ärmsten Gebieten und unterstützt kirchliche Institutionen und Projekte in den finanziell benachteiligten Ortskirchen der ganzen Welt.

#### Montag, 22. Oktober

18.30 Offener Gebetskreis in der Kapelle

#### Dienstag, 23. Oktober

09.15 Wortgottesdienst mit Kommunionfeier

#### Mittwoch, 24. Oktober

10.00 Gottesdienst im Altersheim Golatti  
(S.Blumer)

18.30 S. Messa italiana

#### Donnerstag, 25. Oktober

09.30 Gottesdienst im Seniorenzentrum Wasserflue Küttigen (B.Hänggi)

10.00 Kommunionfeier im Altersheim Herosé  
(B.Lütolf)

### PFARREINACHRICHTEN

#### Unsere Verstorbenen

**Eduard Franz Müller**, Aarau, geboren am 27. Juni 1938, gestorben am 20. September 2018

**Andreas Zingg**, Küttigen, geboren am 5. Mai 1954, gestorben am 30. September 2018

Gott, nimm den Heimgegangenen auf in deinen Frieden und lass ihn wohnen in deinem Licht.

#### Offener Mittagstisch für Alle

Setzen Sie sich an einen schön gedeckten Tisch - lassen Sie sich verwöhnen beim offenen Mittagstisch am **Donnerstag, 18. Oktober, 12 Uhr**, im Gartenzimmer. Anmeldung bitte bis Mittwochmittag, 17. Oktober, ans Pfarreisekretariat 062 832 42 00.

#### Ökumenischer Frauengottesdienst

**Freitag, 26. Oktober, 20 Uhr**, reformierte Stadtkirche. Herzliche Einladung, auch zum anschliessenden Beisammensein in der Zinne.

### VEREINE UND GRUPPEN

#### Kolping Aarau

Am Freitag, 19. Oktober besuchen wir das Weingut Buchmann Weine im Wygarte 414 in Wittnau und treffen uns um 18 Uhr direkt beim Weingut.

Kosten Fr. 35.-.

Anmeldung bitte umgehend bei Monika und Martin Schmid - 062 842 58 09. Bei weniger als 10 Personen wird der Anlass nicht durchgeführt.

#### Mittagstisch für SeniorInnen

Mittwoch, 24. Oktober, 12 Uhr, im Töpferhaus

## Firmung 2018

### 'Ihr seid das Salz der Erde'

Am **Samstag, 20. Oktober, 17 Uhr, empfangen 37 junge Erwachsene** durch Domherr Alfredo Sacchi **das Sakrament der Firmung**.

Seit Januar sind die Jugendlichen zusammen auf dem Weg. An verschiedenen Anlässen und Treffen, sowie bei Pfarreinsätzen haben sie sich mit sich selbst, mit der Kirche und ihrem Glauben auseinandergesetzt und sich so auf das Sakrament der Firmung vorbereitet.

Der Firmverantwortliche, Burghard Förster, der für die Pfarrei- und Sozialeinsätze Verantwortliche, Jan Götschi, und nicht zuletzt die FirmandInnen selber freuen sich auf eine begeisterte Firmung und auf viele Mitfeiernde aus unserer Pfarrei.

Herzlich begrüßen wir unseren Firmspender, Alfredo Sacchi, Domherr des Standes Zug und danken ihm, dass er den jungen Menschen aus unserer Pfarrei die Firmung spendet.

Wir gratulieren den jungen Erwachsenen, die das Sakrament der Firmung empfangen:

Valeria Benvenga	Louis Blindenbacher
Toni Brunschwiler	Fabian Bütikofer
Francisco Castro Silva	Victoria Dvorak
Zoé Gmeiner	Hannah Hermann
Helen Hornstein	Liv Huber
Julia Hunziker	Milena Kammermann
Dominik Keinath	Bénédict Knecht
Pius Kolb	Claudia Lombardi
Matteo Luongo	Janik Märki
Dave Meile	Manuel Meinhardt
Lara Messina	Luca Messina
Noël Neeser	Massimo Ortis
Kevin Qetaj	Lara Ruess
Simon Schaller	William Schweizer
Noëmi Seefeld	Matteo Spadea
Lukas Stark	Dario Stomaci
Ilaria Stomaci	Moritz von Arx
Katharina von Felten	Berenice Werthmüller
Maria Wurster	



## Der DonnschtigsKlub

bietet Seniorinnen und Senioren ein Überraschungsprogramm und die Möglichkeit, mit anderen Junggebliebenen Gedanken auszutauschen, zu diskutieren, zu lachen und auch mal zu spielen und bei Kaffee und Zvieri Gemeinschaft zu pflegen. **Nächster Klub: 25. Oktober, 14.30 Uhr, im Gartenzimmer.** Anschliessend sind alle zur **Vernissage** der neuen Ausstellung im Pfarrhaus eingeladen.

## Religionsunterricht - Gemeinsam den Glauben entdecken

Die nächsten Daten sind:

### 1.Klasse - Gruppe A:

Mittwoch, 17. Oktober, 14-16 Uhr

### 1.Klasse - Gruppe B:

Samstag, 27. Oktober, 9-11 Uhr

### 2.Klasse - Gruppe A:

Samstag, 20. Oktober, 9-11 Uhr

### 2.Klasse - Gruppe B:

Mittwoch, 24. Oktober, 14-16 Uhr

### 3.Klasse - Gruppe A:

Samstag, 20. Oktober, 9-11.45 Uhr

### 3.Klasse - Gruppe B:

Mittwoch, 24. Oktober, 14-16.45 Uhr

## Frauenbund

### Meditation in Bewegung - Tanzen im Kreis

Dienstag, 16. Oktober, 20 Uhr, im Kirchensaal

**Die Wandergruppe** trifft sich am Montag, 22. Oktober, 14 Uhr, bei der Keba

## 'chor peter und paul'

### Mendelssohnstag und Weihnachten

Die nächsten Proben sind: Donnerstag, 18. und 25. Oktober, je 19.30-21.30 Uhr, im Kirchensaal

### Tag der Völker - 10. November, 18 Uhr

Zum Abschluss des Projektes 'Fremd sein' der Landeskirche Aargau feiern wir mit den anderssprachigen Missionen ein Fest unter dem Motto 'fremd sein - vielfalt leben' und singen gemeinsam mit den Chören der italienischen, spanischen und albanischen Mission 'Jesus Christ, you are my life'.

Herzliche Einladung zum Mitsingen - **Probe: Freitag, 9. November 19-21.30 Uhr** in der Kirche.

## Ausstellung Naturfotografie im offenen Pfarrhaus

Ab Ende Oktober stellt der Fotograf Matthias Villiger seine Naturfotografien aus. Nebst seinem Beruf als Jugendarbeiter, fotografiert der gebürtige Untersigenthaler wohnhaft in Umiken AG fürs Leben gern. Zu seinen Naturfotografien meint er: 'Die Natur und seine Lebewesen faszinieren mich seit meiner Kindheit. Momente einzufangen, die Schöpfung und deren Ästhetik und Schönheit abzubilden bedeutet mir viel. Das Beobachten, Warten und Fotografieren lässt mich in neue Welten tauchen und bietet ein willkommener Ausgleich zu Arbeit und Alltag. Die Fotos fokussieren sich vor allem auf Vögel und Insekten, welche in ihrer Vielseitigkeit und Einmaligkeit unsere Umgebung, unser Zuhause repräsentieren. Ich möchte die Menschen auf diese zerbrechliche, zauberhafte Welt um uns herum aufmerksam machen.'

**Am 25. Oktober von 17.00-17.30 Uhr** präsentiert Matthias Villiger seine Fotos während einer **Vernissage** im Anschluss an den DonnschtigsClub.